

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2008-2009

6 NOVEMBER 2008

**Voorstel van resolutie betreffende de stand van zaken in de onderhandelingen in de Wereldhandelsorganisatie over de Doha Development Agenda**

(Ingediend door de dames Marie-Hélène Crombé-Bertot et Christine Defraigne)

## TOELICHTING

Tijdens de laatste onderhandelingsronde, die in juli jongstleden in Genève plaatsvond, heeft men geen consensus kunnen vinden over de handel in landbouw- en industriële producten, noch over de uitwisseling van diensten. De laatste ministeriële onderhandelingen zijn mislukt omdat men er niet in slaagde nauwkeurig de parameters te bepalen van een beding dat de ontwikkelingslanden moest beschermen tegen plotse periodes van invoer die hun systeem van landbouwproductie in gevaar kunnen brengen: inzake dat beding stonden twee partijen tegenover elkaar, gegroepeerd achter, aan de ene kant, de Amerikanen — als woordvoerders van de exporteurs van landbouwgrondstoffen — en, aan de andere kant, de Indiërs — als woordvoerders van de overlevingslandbouw.

De laatste gesprekken hadden echter ongetwijfeld de verdienste dat de belangrijkste knelpunten, die bij nieuwe gesprekken bij voorrang moeten worden aangepakt, aan het licht kwamen.

Hoewel er sinds begin 2008 heel wat vooruitgang is geboekt, waardoor de leden van de Wereldhandelsorganisatie dichter bij het afronden van dat akkoord kunnen komen, liggen de ministeriële onderhandelingen van de Wereldhandelsorganisatie die de Doha-cyclus moeten afsluiten sinds eind juli 2008 stil.

Sindsdien hebben de ministers beslist hun deskundigen opnieuw aan het werk te zetten om voor het einde van het jaar een akkoord te proberen vinden over de nog openstaande zaken die deel uitmaakten

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

6 NOVEMBRE 2008

**Proposition de résolution sur l'état des négociations au sein de l'OMC sur le programme de Doha pour le développement**

(Déposée par Mmes Marie-Hélène Crombé-Bertot et Christine Defraigne)

## DÉVELOPPEMENTS

Le dernier *round* de négociations qui s'est tenu à Genève, en juillet dernier, n'a pas permis de déboucher sur un consensus, qu'il s'agisse des échanges de produits agricoles, de produits industriels ou de services. Les dernières négociations ministérielles ont buté sur la définition précise des paramètres d'une clause destinée à protéger les pays en développement de bouffées d'importation pouvant constituer une menace pour leur système de production agricole : cette clause opposait deux camps symbolisés par les Américains, d'un côté — au nom des exportateurs de matières premières agricoles — et par les Indiens, de l'autre — au nom de l'agriculture de subsistance.

Néanmoins, ces dernières discussions ont certainement eu le mérite de faire apparaître les points d'achoppement essentiels qui devront être traités prioritairement dans de nouvelles discussions.

Même si des progrès substantiels ont été accomplis depuis le début de l'année 2008, permettant aux membres de l'OMC de s'approcher d'une finalisation de cet accord, les discussions ministérielles de l'OMC prévues pour clore le cycle de Doha sont au point mort depuis la fin du mois de juillet 2008.

Depuis, les ministres ont décidé de remettre leurs experts au travail de manière à tenter de trouver avant la fin de l'année un accord sur les sujets encore ouverts à l'intérieur du périmètre de la négociation de juillet :

van de onderhandelingen van juli: inzake landbouw, het beruchte speciale beschermingsbeding en enkele andere onderwerpen, zoals de Amerikaanse en Europese subsidies voor de katoenteelt. Wat de industriële goederen betreft, blijven eveneens verscheidene technische punten openstaan, onder andere de lijst van sectoren waarin de verlaging van de douanerechten verder zal gaan dan de algemene regeling voor alle producten.

Ondanks die zorgwekkende schaduwzijde tekent de omtrek van het eindpakket van de Doha-cyclus zich voldoende duidelijk af om er de economische, politieke en systeembonden weerslag van in te schatten.

Op economisch gebied komt dit neer op de halvering van de douanerechten die vandaag voor industrie en landbouw gelden, waarvan twee derde in de ontwikkelde landen en een derde in de groeilanden, terwijl de armste landen van die verlaging van de douanerechten worden vrijgesteld. Voor dat alles geldt een periode van tenuitvoerlegging van vijf jaar voor de ontwikkelde landen en van tien jaar voor de ontwikkelingslanden. Aangezien die douanerechten hoog zijn, moet de weerslag op de handel groot zijn. De weerslag van de bijkomende mogelijkheden op het vlak van de dienstverlening is moeilijker in te schatten.

Wat de landbouwsubsidies betreft, worden de tijdens de vorige ronde vastgelegde bovengrenzen voor overheidssteun, met 70 tot 80% verlaagd. De exportsubsidies zullen definitief worden verboden. Andere onderwerpen moeten nog worden afferond: de regulering van antidumping, de visvangstsubsidies, de douaneprocedures, bepaalde aspecten van de bescherming van de intellectuele eigendom of de goederen en diensten op het vlak van het milieu, om slechts enkele voorbeelden te geven.

Op politiek gebied gaat het er vooral om een nieuw evenwicht te brengen in de regels van de Wereldhandelsorganisatie, iets wat de ontwikkelingslanden eisen. Ze menen dat er uit de acht vorige cycli oude machtsverhoudingen zijn meegenomen, waardoor hun integratie in de internationale handel wordt gehinderd en bijgevolg ook hun groei alsook de armoedebestrijding op gebieden waar ze inmiddels concurrentievoordelen hebben verworven inzake rijverheids- en landbouwgoederen of diensten.

De tijd dat de Verenigde Staten, Europa, Canada en Japan de lakens uitdeelden bij de GATT of de Wereldhandelsorganisatie is voorbij en de Doha-cyclus moet worden beschouwd als de voorloper van een billijker systeem waarin de groeilanden — China, India, Brazilië, Zuid-Afrika, Indonesië, enz. — als tegenprestatie bereid moeten zijn hun deel van de verantwoordelijkheid te dragen.

Het derde en laatste aspect van die cyclus, is het systeemaspect. De Doha-cyclus afsluiten komt neer op het verzilveren van de economische winst van een

en matière agricole, la fameuse clause de sauvegarde spéciale et quelques autres sujets dont les subventions américaines et européennes à la culture de coton. En matière de marchandises industrielles, plusieurs points techniques restent aussi ouverts, notamment la liste des secteurs dans lesquels les réductions des droits de douane iraient au-delà de la formule générale retenue pour l'ensemble des produits.

En dépit de ce revers préoccupant, les contours du paquet final du cycle de Doha sont désormais suffisamment clairs pour en mesurer les proportions économiques, politiques et systémiques.

Sur le plan économique, les résultats se traduirraient par des réductions de moitié des droits de douane imposés aujourd'hui en matière industrielle ou agricole, dont les deux tiers dans les pays développés et un tiers dans les pays émergents, les pays les plus pauvres étant exonérés de ces réductions de droits de douane, le tout avec une mise en œuvre de cinq ans pour les pays développés et de dix ans pour les pays en développement. L'impact sur les échanges serait d'autant plus fort que ces droits de douane sont élevés. L'impact des ouvertures supplémentaires en matière de services est plus complexe à estimer.

En matière de subventions agricoles, les plafonds de soutiens publics hérités du *round* précédent seraient réduits de 70 à 80%. Quant aux subventions à l'exportation, elles seraient définitivement interdites. D'autres thèmes restent à finaliser: la régulation de l'antidumping, les subventions à la pêche, les procédures douanières, certains aspects touchant à la protection de la propriété intellectuelle ou aux biens et services environnementaux, pour ne prendre que quelques exemples.

Sur le plan politique, l'essentiel des résultats de la négociation réside dans le rééquilibrage des règles de l'OMC que réclament les pays en développement. Ils estiment que l'héritage des huit cycles précédents porte la marque de rapports de force anciens qui handicapent leur insertion dans le commerce international, donc leur croissance, et donc la réduction de la pauvreté dans des domaines où ils ont acquis entre-temps des avantages comparatifs en matière de biens industriels, d'agriculture ou de services.

Le temps n'est plus où les États-Unis, l'Europe, le Canada et le Japon faisaient la loi au GATT ou à l'OMC, et le cycle de Doha doit être considéré comme le précurseur d'un système plus équitable où les pays émergents — Chine, Inde, Brésil, Afrique du Sud, Indonésie, etc. — doivent, en contrepartie, être prêts à assumer leur part de responsabilité.

Le troisième et dernier aspect de ce cycle, est l'aspect systémique. Conclure le cycle de Doha revient à encaisser les bénéfices économiques d'une nouvelle

nieuwe reeks van openstellingen van op grond van de bijdragemogelijkheden van de deelnemers billijk gespreide markten. De zaak afronden betekent ook dat men een van de zeldzame internationaal efficiënte reguleringssystemen consolideert. Omgekeerd betekent niet afronden, dat men een openbaar goed uitholt dat men met geduld en moeite gedurende meer dan een halve eeuw heeft opgebouwd en dat transparantie, voorspelbaarheid en stabiliteit heeft gebracht.

génération d'ouvertures de marchés équitablement répartis en fonction des capacités contributives des participants. Conclure consisterait aussi à consolider l'un des rares systèmes de régulation effectifs au plan international. À l'inverse, ne pas conclure reviendrait à fragiliser un bien public construit avec patience et avec peine depuis plus d'un demi-siècle, et qui a apporté de la transparence, de la prévisibilité et de la stabilité.

\*  
\* \*

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

---

De Senaat,

A. Gelet op de ministeriële verklaring van Doha die op 14 november 2001 werd aangenomen door de Wereldhandelsorganisatie,

B. Gelet op het slotdocument dat bij consensus op 12 september 2008 in Genève, na de jaarzitting 2008 van de parlementaire conferentie over de Wereldhandelsorganisatie, werd aangenomen,

C. Meent dat de belangen van de ontwikkelingslanden, vooral van de minst ontwikkelde landen (MOL), alsook de verbintenis van alle leden van de Wereldhandelsorganisatie ten gunste van de ontwikkelingscyclus centraal in de onderhandelingen moeten blijven staan,

D. Is ervan overtuigd dat een mislukking van de Doha-cyclus de onzekerheid die momenteel de welleconomie beheerst nog zou doen toenemen en de geloofwaardigheid van het multilaterale handelsstelsel op losse schroeven dreigt te zetten, waardoor men zou wegzakken in regionale en bilaterale handelsovereenkomsten,

Vraagt de regering :

1. eraan te herinneren hoeveel belang ze hecht aan een multilaterale aanpak van het handelsbeleid en aan de rol van de Wereldhandelsorganisatie, die in staat moet zijn om een algemeen, ambitieus en evenwichtig resultaat voor de internationale handel te waarborgen, waarbij de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling (MOD) volledig in acht worden genomen;

2. de nodige diplomatieke initiatieven te nemen opdat de Wereldhandelsorganisatie op coherente wijze met de andere internationale organisaties in allerijl de nieuwe uitdagingen aangaat waarbij handel een rol

Marie-Hélène CROMBÉ-BERTON.  
Christine DEFRAIGNE.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

---

Le Sénat,

A. Considérant la déclaration ministérielle de Doha adoptée par l'Organisation mondiale du commerce (OMC) le 14 novembre 2001,

B. Considérant le document final adopté par consensus à Genève le 12 septembre 2008, à l'issue de la session annuelle 2008 de la conférence parlementaire sur l'OMC,

C. Considérant que les intérêts des pays en développement, en particulier des pays les moins avancés (PMA), ainsi que l'engagement de tous les membres de l'OMC en faveur du cycle du développement doivent rester au cœur des négociations,

D. Considérant qu'un échec du cycle de Doha aggraverait l'incertitude qui règne actuellement sur l'économie mondiale et risquerait de mettre en cause la crédibilité du système commercial multilatéral, ce qui entraînerait un glissement vers des accords commerciaux régionaux et bilatéraux,

Demande au gouvernement :

1. de rappeler son attachement à une approche multilatérale de la politique commerciale et au rôle de l'OMC, qui doit être en mesure de garantir un résultat global, ambitieux et équilibré pour le commerce international dans le plein respect des objectifs du millénaire pour le développement (OMD);

2. de prendre les initiatives diplomatiques nécessaires pour que l'OMC, d'une manière cohérente avec les autres organisations internationales, relève de toute urgence les nouveaux défis mondiaux où le commerce

speelt, zoals voedselzekerheid, energie, handelssteun en de klimaatwrijziging;

3. er bij de Europese Commissie op aan te dringen dat de onderhandelingen zo snel mogelijk worden hervat, op grond van de vooruitgang die tot dusver bij de onderhandelingen werd geboekt en dat er voor het einde van dit jaar een akkoord wordt gesloten;

4. de grote economische wereldactoren (G20) te vragen zich bij de huidige onderhandelingen verantwoordelijk op te stellen, de geest van de ontwikkelingscyclus zonder voorbehoud in acht te nemen en alles in het werk te stellen om zo snel mogelijk een akkoord te bereiken;

5. India en de Verenigde Staten te verzoeken een politieke oplossing te vinden voor het probleem van de toepassingsvoorwaarden voor het bijzondere beschermingsmechanisme, om een rechtvaardig evenwicht te verzekeren tussen het belang van de handel en dat van de voedselzekerheid — door bijvoorbeeld de uitbreiding van de tariefcontingenten, de vereenvoudiging van de tarieven, of subsidies voor katoen;

6. het initiatief «Alles behalve wapens» van de Europese Unie te promoten, door een volledig taks- en quotavrije toegang tot de markt te waarborgen voor de minst ontwikkelde landen;

7. het programma voor handelsgerelateerde bijstand en gerichte technische bijstand te stimuleren;

8. het ontwikkelingsaspect te verdedigen bij het afronden van de Doha-cyclus;

9. aan de hand van een ambitieus Europees standpunt voorbereidingen te treffen voor de hervorming van de Wereldhandelsorganisatie, om deze organisatie efficiënter en transparanter te maken en haar meer democratische legitimiteit te verlenen, alsook voor haar verplichting om rekenschap af te leggen, haar transparantie, haar openheid en haar aanpassing aan het schema van het deugdelijk bestuur.

21 oktober 2008.

joue un rôle, comme la sécurité alimentaire, l'énergie, l'aide au commerce et le changement climatique;

3. d'insister auprès de la Commission européenne pour que les négociations reprennent au plus vite, sur base des progrès accomplis jusqu'ici durant les négociations, et qu'un accord puisse être conclu avant la fin de cette année;

4. de demander aux grands acteurs économiques mondiaux (G20), d'assumer leurs responsabilités dans les négociations actuelles, de respecter pleinement l'esprit du cycle de développement et de mettre tout en œuvre pour parvenir à un accord le plus rapidement possible;

5. d'inviter l'Inde et les États-Unis à trouver une solution politique à la question des conditions d'application du mécanisme de sauvegarde spéciale, afin qu'un juste équilibre puisse être assuré entre les enjeux du commerce et de la sécurité alimentaire — par exemple, l'extension des contingents tarifaires, la simplification tarifaire, ou les subventions accordées au coton;

6. de promouvoir l'initiative «Tout sauf les armes» de l'Union européenne, en garantissant un accès au marché totalement hors taxe et hors quota pour les pays les moins avancés;

7. de promouvoir le programme d'aide au commerce et l'assistance technique ciblée;

8. de défendre la dimension développement lors de la conclusion du cycle de Doha;

9. de préparer à travers une position européenne ambitieuse la question de la réforme de l'OMC pour rendre cette dernière plus efficace et transparente et améliorer sa légitimité démocratique, son obligation de rendre des comptes, sa transparence, son ouverture et son intégration dans le canevas plus vaste de la gouvernance.

21 octobre 2008.

Marie-Hélène CROMBÉ-BERTON.  
Christine DEFRAIGNE.